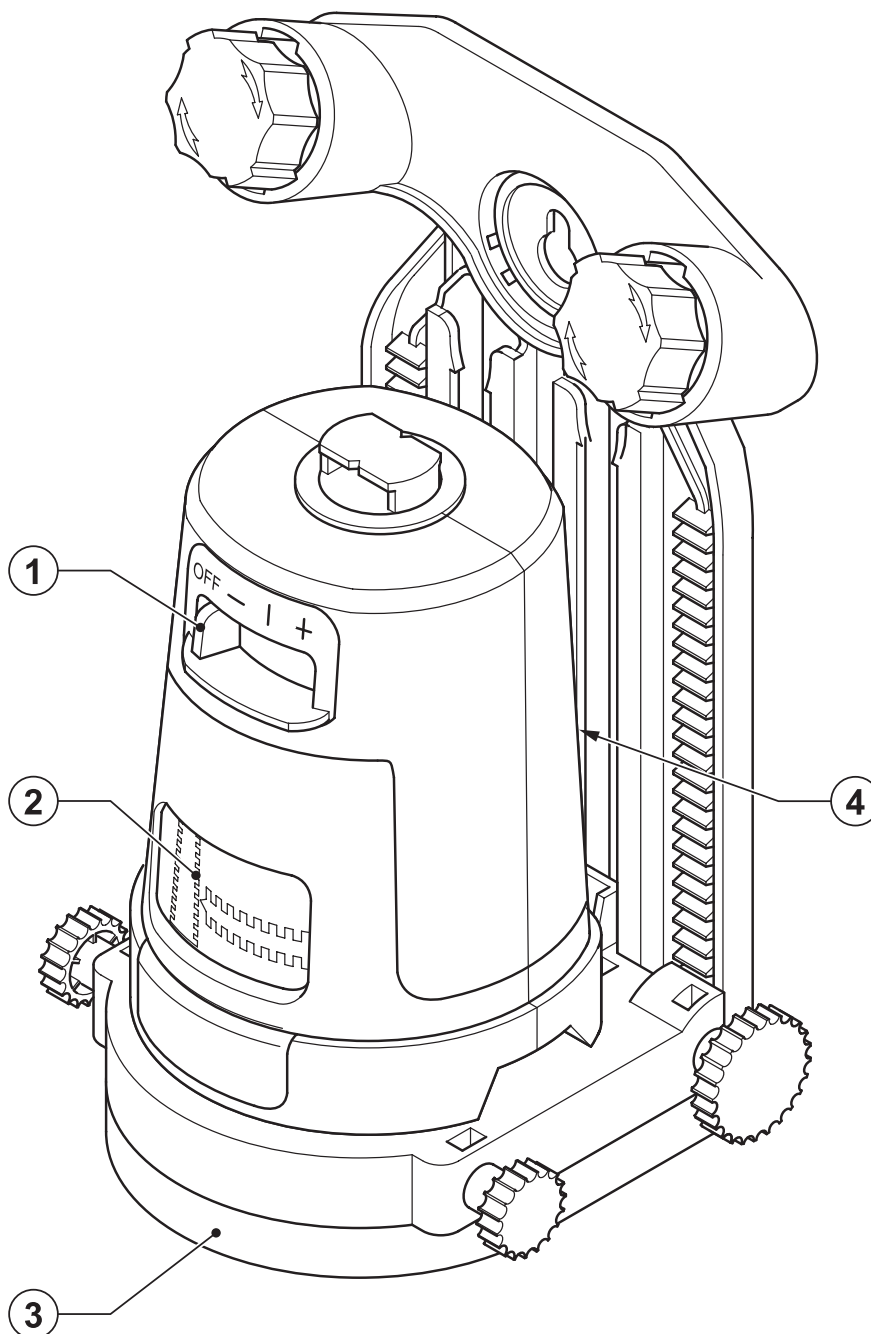
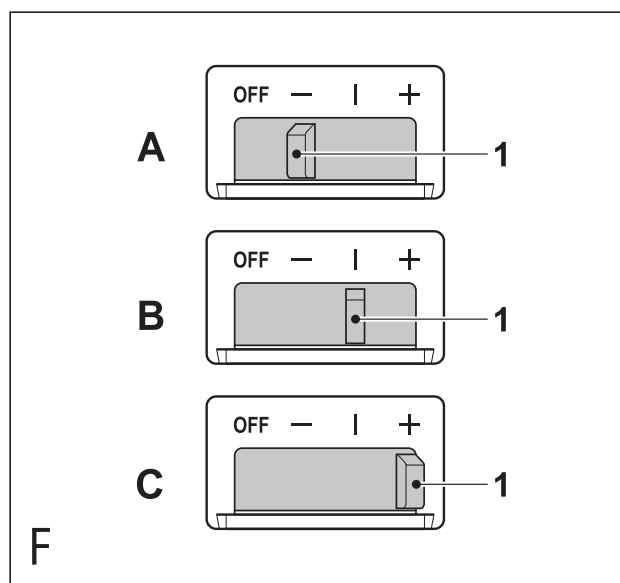
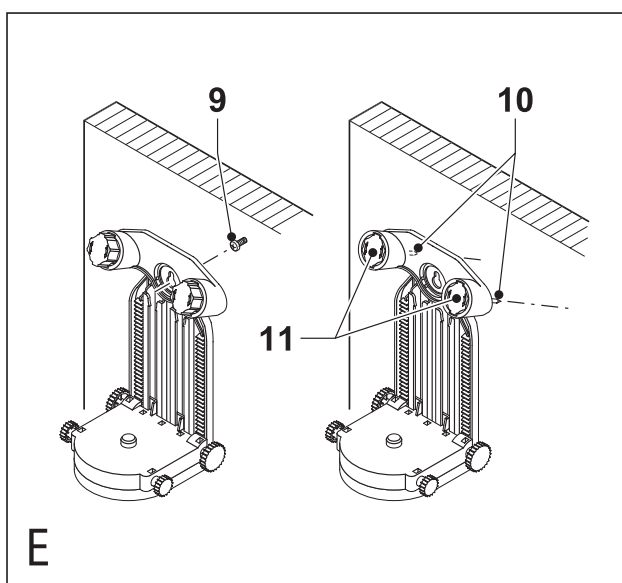
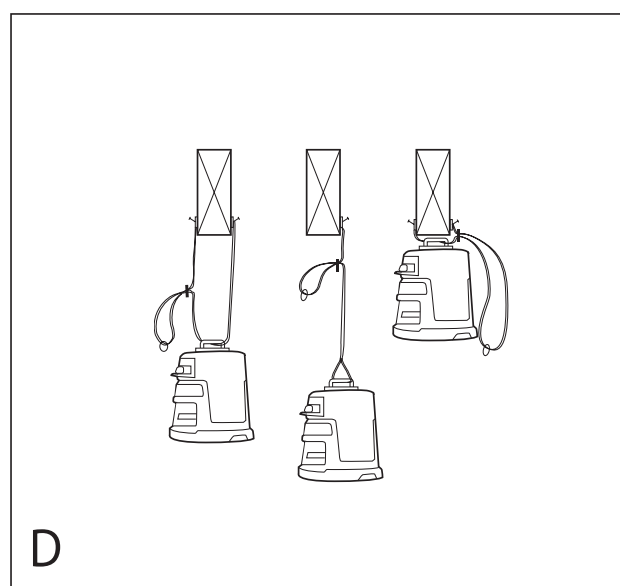
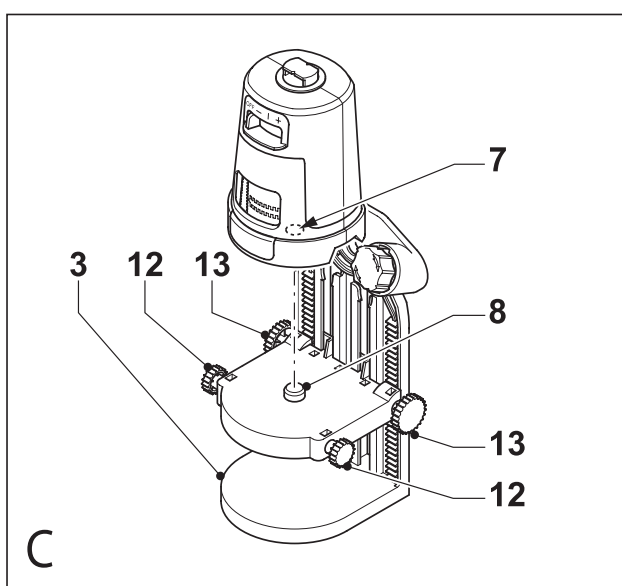
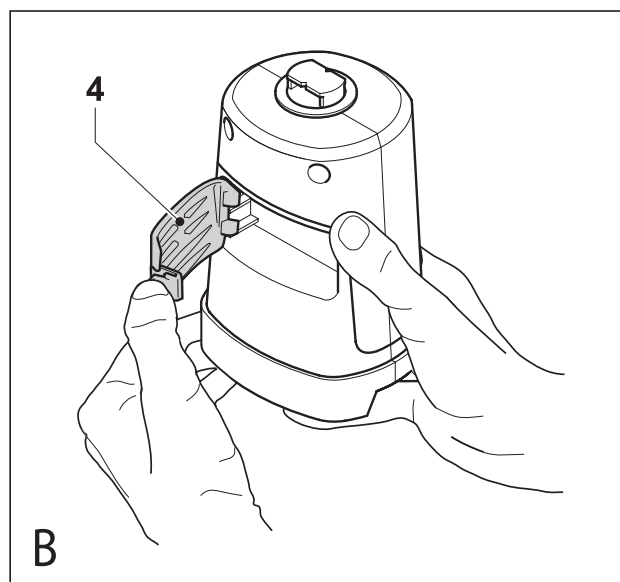
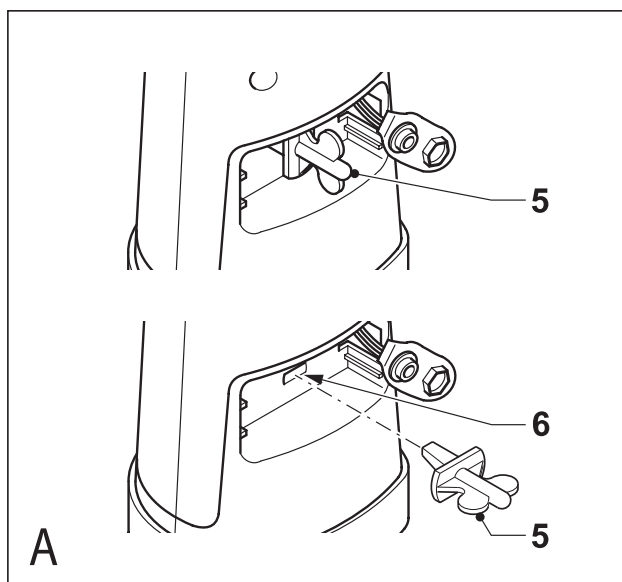




**Upozornenie !**  
**Určené pre domácich**  
**majstrov.**



## Použitie výrobku

Tento výrobok Black & Decker slúži na premietanie laserových lúčov ako pomoc pri použití domáceho náradia. Nie je určený na profesionálne použitie.

## Bezpečnostné pokyny

- **Varovanie!** Pri použití elektrického náradia napájaného batériou by mali byť vždy dodržované základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko úniku z batérie, riziko úrazu elektrickým prúdom alebo iného poranenia.
- Pred použitím tohto výrobku si poriadne preštudujte celý návod.
- Tento návod uschovajte pre prípadné ďalšie použitie.

### Udržujte poriadok na pracovisku

Neporiadok na pracovnom stole a preplnený pracovný priestor môžu viesť k vzniku úrazu.

### Berte ohľad na pracovné prostredie

Nevystavujte náradie dažďu. Nepracujte s náradím v podmienkach s vysokou vlhkosťou. Zaisťte si kvalitné osvetlenie pracovného priestoru. Nepoužívajte náradie tam, kde je riziko vzniku výbuchu, v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov.

### Udržujte deti mimo dosahu

Nedovoľte deťom, ostatným osobám alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti náradia a aby sa ho dotýkali.

### Neprekážajte sami sebe

Pri práci udržiavajte vhodný a pevný postoj.

### Buďte stále pozorní

Sledujte, čo robíte. Pracujte s rozvahou. Náradie nepoužívajte, pokiaľ ste unavení.

### Používajte vhodné náradie

Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode.

**Varovanie!** Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a prevádzanie iných pracovných operácií, než je odporúčané v tomto návode môže zapríčiniť poranenie obsluhujúceho.

### Kontrolujte stav náradia

Pred každým použitím náradie starostlivo skontrolujte, či nie je poškodené. Uistite sa, či bude náradie riadne pracovať a či bude riadne prevádzať určenú funkciu. Ak je akákoľvek časť náradia chybná alebo je poškodená, náradie nepoužívajte.

### Nepoužívané náradie uskladnite

Ak náradie a batérie nepoužívate, musia byť uskladnené na suchom mieste a tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.

### Opravy

Toto elektrické náradie zodpovedá platným bezpečnostným normám. Opravy by mali byť prevádzané kvalifikovanými servisnými technikmi s použitím originálnych náhradných dielov; v ostatných prípadoch môže dôjsť k nebezpečnému ohrozeniu užívateľa.

### Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa štandardných batérií

- Nikdy sa nepokúšajte tieto batérie rozoberať.

- Neskladujte tieto batérie na miestach, kde môže teplota prekročiť 40°C.
- Ak chcete batérie vyhodiť, dodržujte pokyny uvedené v časti "Ochrana životného prostredia". Nevhadzujte batérie do ohňa a nespáľujte ich.
- V extrémnych podmienkach môže dochádzať k únikom z batérií. Ak zistíte na povrchu batérie prítomnosť kvapaliny, postupujte nasledovne:
  - Kvapalinu opatrne poutierajte handričkou. Vyhnite sa kontaktu kvapaliny a pokožky.

### Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa laserov



Varovanie! Laserové zariadenie.



Nepozerajte sa do laserového lúča.



Nepozerajte sa priamo do laserového lúča pomocou optických prístrojov.



Vid' technické údaje o laserovom výrobku.

- Tento laserový prístroj zodpovedá triede 2 podľa normy EN 60825-1:1994+A1+A2. Laserovú diódu nenahrádzajte diódou iného typu. Ak je prístroj poškodený, zverte jeho opravu značkovému servisu.
- Nepoužívajte laser za iným účelom, než je projekcia laserových lúčov.
- Vystavenie zraku pôsobeniu laserového lúča triedy 2 je považované za bezpečné len v prípade, že nepresiahne táto doba 0,25 sekundy. Reflexy očných viečok bežne poskytujú dostatočnú ochranu. Vo vzdialenosti väčšej než 1 m zodpovedá tento laser triede 1 a preto je považovaný za úplne bezpečný.
- Nikdy sa do laserového lúča nepozerajte zámerne a priamo.
- Na sledovanie laserového lúča nepoužívajte optické prístroje.
- Nenastavujte prístroj do takej výšky, aby mohol laserový lúč prechádzať cez osoby vo výške ich hláv.
- Nedovoľte deťom, aby sa približovali do blízkosti lasera.

## Popis

1. Hlavný vypínač
2. Laserové štrbiny
3. Nosný držiak
4. Kryt batérie

## Montáž

**Varovanie!** Uistite sa, či je náradie vypnuté.

### Vybratie poistného kľúča (obr. A & B)

Poistný kľúč (5) chráni hlavu lasera pred poškodením pri transporte.

- Vyberte z prístroja kryt batérie (4).
- Otočte poistným kľúčom (5) o 1/4 otáčky a vyberte ho.
- Ak chcete prístroj opäť zaistiť, zasuňte kľúč do otvoru (6) podľa obrázku a otočte ním o 1/4 otáčky.
- Nasadte kryt batérie späť a dbajte na to, aby došlo k jeho riadnemu uzavretiu.

### Vloženie batérie (obr. A & B)

- Vyberte z prístroja kryt batérie (4).
- Pripojte batériu ku konektoru. Väčší konektor batérie pripojte k menšej konektorovej svorke.
- Nasadte kryt a dbajte na to, aby došlo k jeho riadnemu uzavretiu.

### Inštalácia laserového prístroja (obr. C & D)

Tento prístroj môže byť inštalovaný na horizontálnych povrchoch ako sú podlahy alebo stoly. Pomocou držiaka (3) je možné hlavu lasera umiestniť tiež na stenu. Pomocou závesného popruhu môže byť hlava tiež zavesená na trámy alebo na iné bezpečné konštrukcie. Poznámka: laserové lúče budú zarovnané iba v prípade, ak nie je prístroj vychýlený o viac než 5° z vertikálnej polohy. Pokiaľ nebude náradie v tomto rozmedzí, nebude čiara premietaná laserovým lúčom súvislá.

- Ak sú jedna alebo obe premietané čiary prerušované, uveďte náradie do správnej polohy.

Pripevnenie náradia k nosnému držiaku (obr. C)

- Podľa jedného z nižšie popísaných postupov prichyťte držiak (3) ku stene.
- Upevnite prístroj prichytením magnetu (7) ku kovovému kolíku (8).
- Prístroj vyberte vytiahnutím z kovového kolíka.

Zavesenie hlavy lasera (obr. D)

- Pretiahnite závesný popruh cez drážku v hornej časti prístroja a pripevnite háčik podľa uvedeného nákresu.
- Nastavte prístroj tak, aby bol zavesený relatívne rovno.

### Montáž na stenu (obr. E)

Zariadenie je možné uchytiť na stenu pomocou jedného z montážnych prvkov držiaka (3).

Úchyt na stenu pomocou otvoru

Tvarovaný otvor (9) sa používa na uchytenie na väčšinu stenových konštrukcií.

- Zatlčte do steny klinček alebo skrutku.
- Držiak zavesíte cez otvor (9) na pripevnený klinček.
- Umiestnite náradie na držiak.

Závesné čapy

Pri upevňovaní zariadenia k sardokartónu alebo k iným mäkkým materiálom sa musia použiť pripínacie závesné čapy(10):

- Pridržte držiak pred vhodným miestom na zavesenie.

- Otočte gombíkmi (11) tak, aby zatlačili kolíky (10) priamo do steny.
- Umiestnite náradie na držiak.

### Použitie

- Namontujte laserový prístroj.
- V prípade potreby umiestnite prístroj na montážnu konzolu.
- Majte na pamäti, že veľké teplotné rozdiely môžu spôsobiť pohyby alebo posuvy stavebných konštrukcií, statívov, zariadení, atď. Tak môže dôjsť k ovplyvneniu presnosti. Pred každým použitím laserového prístroja si overte jeho nastavenie, pretože môže dôjsť k jeho pohybu.
- Veľké teplotné výkyvy môžu spôsobiť zmenu nastavení prístroja.

### Nastavenie laserových lúčov (obr. C)

Nastavenie lúčov uľahčujú nastavovacie gombíky na nosnom držiaku.

- Pre posun lúčov v zvislom smere otáčajte jedným z gombíkov (12) po bokoch držiaku.
- Pre posun lúčov vo vodorovnom smere otáčajte jedným z gombíkov (13) po bokoch držiaku.

### Zapnutie a vypnutie

- Prístroj zapnete prepnutím hlavného vypínača (1) doprava do požadovaného pracovného režimu.
- Ak chcete prístroj vypnúť, prepnite hlavný vypínač úplne doľava.

### Voľba pracovného režimu (obr. F)

- Ak chcete premietat' vodorovné čiary, prepnite vypínač (1) do polohy A.
- Ak chcete premietat' zvislé čiary, prepnite vypínač (1) do polohy B.
- Ak chcete premietat' šikmé čiary, prepnite vypínač (1) do polohy C.

### Čistenie a údržba

Vaše náradie bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dlhodobá bezproblémová funkcia náradia závisí od jeho riadnej údržby a pravidelného čistenia.

- Pri čistení náradia používajte mydlový roztok a mäkkú vlhkú handričku. Zabráňte vniknutiu kvapalín do vnútra náradia a nikdy žiadnu časť náradia neponárajte do vody.

### Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ak nebudete náradie Black & Decker ďalej používať alebo ak chcete náradie nahradiť novým, nelikvidujte toto náradie v bežnom komunálnom odpade. Odovzdajte výrobok do miestnej zberne triedeného odpadu.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastné náklady zaistia ich recykláciu a ekologické spracovanie.

Adresu najbližšieho značkového servisu nájdete u svojho značkového predajcu Black & Decker na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: **www.2helpU.com**

#### Batérie



Po ukončení ich životnosti ich zlikvidujte tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia:

- Podľa vyššie uvedeného postupu batérie vyberte.
- Umiestnite batérie do vhodného balenia, ktoré zaistí, aby nemohlo dôjsť ku skratovaniu ich kontaktov.
- Odovzdajte batérie do miestnej zberne odpadov.

#### Technické údaje

| LZR6                |            |
|---------------------|------------|
| Napätie             | V 9        |
| Veľkosť batérie     | 6LR61      |
| Prevádzková teplota | °C 0 - 40  |
| Vlnová dĺžka        | Nm 630-675 |
| Trieda lasera       | 2          |
| Výkon lasera        | mW < 2.2   |
| Hmotnosť            | kg 0.45    |

#### Vyhlásenie o zhode



LZR6

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim normám: 89/336/EEC, EN 61010, EN 60825

Kevin Hewitt  
Riaditeľ oddelenia  
spotrebiteľskej techniky  
Spennymoor, County Durham  
DL16 6JG, Veľká Británia  
1-12-2004

## Politika služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

## Záruka Black & Decker 2 roky

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobku Black & Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

## Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)

[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)

[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
www.blackanddecker.sk  
www.dewalt.sk  
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
bandservis@zoznam.sk

**BLACK & DECKER**

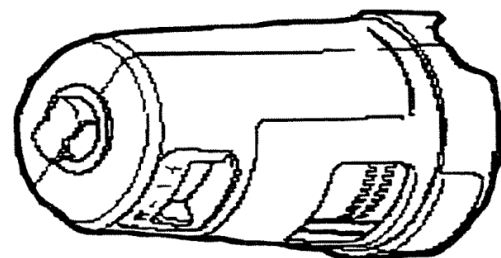
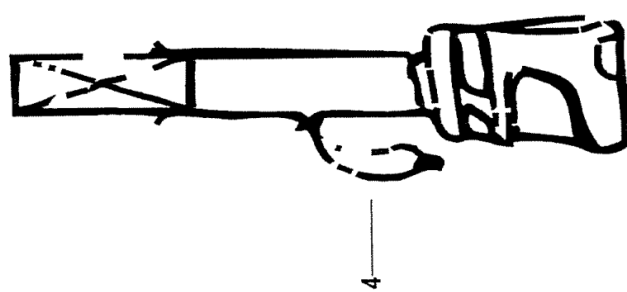
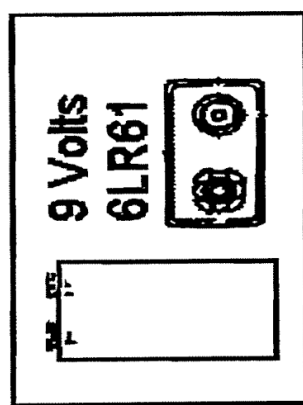
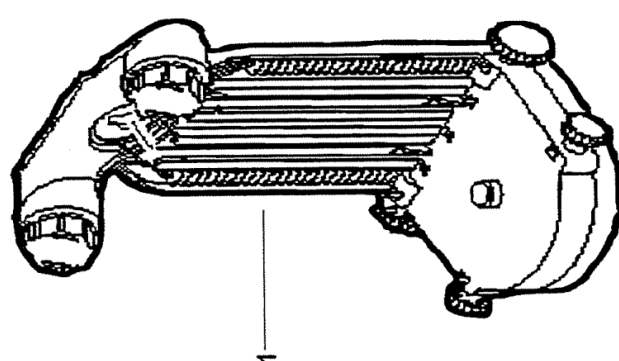
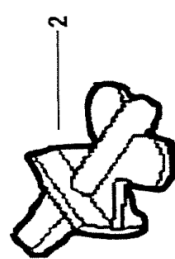
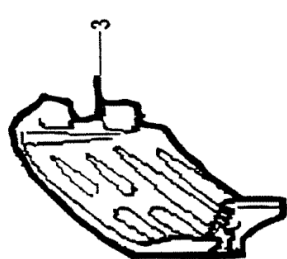
Kláštorského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
www.blackanddecker.cz  
www.dewalt.cz  
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559









CZ

ZÁRUČNÍ LIST

PL

KARTA GWARANCYJNA

H

JÓTÁLLÁSI JEGY

SK

ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &  
DECKER**®

CZ

měsíců

H

hónap

24

PL

miesiące

SK

mesiacov

|    |               |                  |                             |
|----|---------------|------------------|-----------------------------|
|    |               |                  |                             |
| CZ | Výrobní kód   | Datum prodeje    | Razítko prodejny<br>Podpis  |
| H  | Gyári szám    | A vásárlás napja | Pecsét helye<br>Aláírás     |
| PL | Numer seryjny | Data sprzedaży   | Stempel<br>Podpis           |
| SK | Číslo série   | Dátum predaja    | Pečiatka predajne<br>Podpis |
|    |               |                  |                             |
|    |               |                  |                             |
|    |               |                  |                             |

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

| CZ | Číslo                  | Datum příjmu         | Datum zakázky    | Číslo zakázky            | Závada              | Razítko<br>Podpis  |
|----|------------------------|----------------------|------------------|--------------------------|---------------------|--------------------|
| H  | Sorszám                | Bejelentés időpontja | Javítási időpont | Javítási<br>munkalapszám | Hiba jelleg<br>oka  | Pecsét<br>Aláírás  |
|    | Jótállás új határideje |                      |                  |                          |                     |                    |
| PL | Nr.                    | Data zgłoszenia      | Data naprawy     | Nr. zlecenia             | Przebieg<br>naprawy | Stempel<br>Podpis  |
| SK | Číslo<br>dodávky       | Dátum nahlásenia     | Dátum opravy     | Číslo<br>objednávky      | Popis<br>poruchy    | Pečiatka<br>Podpis |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |